

N° : 2016-25
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 25 juillet 2016/July 25, 2016
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town Hall
Président / Chair: François St-Amour, maire / Mayor
Préparé par / Prepared by: Josée Brizard, assistante à la greffe / Clerk's assistant

FRANÇAIS

ENGLISH

AVIS IMPORTANT

IMPORTANT NOTICE

Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.

Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.

18h00 Réunion publique - zonage

6 :00pm Public meeting- zoning

1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée

1. Call to Order and Prayer

2. Modifications et additions à l'ordre du jour :

2. Changes and Adoptions of the Agenda:

3. Adoption de l'ordre du jour

3. Adoption of Agenda

4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt

4. Disclosure(s) of Conflict of Interest

5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Procès-verbal de la réunion extraordinaire du 18 juillet 2016

5.1 Minutes of the special meeting dated July 18, 2016

6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal

6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees

Aucun

None

7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Mary McCuaig

7.1 Mary McCuaig

7.1.1 Fonds pour l'accessibilité - application pour une subvention

7.1.1 Enabling Accessibility Fund-Grant application

7.2 Yves Roy

7.2 Yves Roy

7.2.1 Rapport mensuel –statistiques pour les permis

7.2.1 Monthly report- permit statistics

8. Avis de motions proposées

8. Notice of Proposed Motions

Aucun

None

9. Affaires découlant des réunions précédentes

9. Unfinished Business from Previous Meetings

Aucun

None

10. Délégations

Aucune

10. Delegations

None

11. Demandes au comité de division de terrains de Prescott-Russell

Aucune

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

None

12. Règlements municipaux

12.1 Règlement No. 77-2016

Étant un règlement modifiant le règlement de zonage 2-2006 pour la propriété derrière 1790 chemin de concession 1

12.1 By Law No.77-2016

Being a by-law to amend Zoning By-law 2-2006 for the property behind 1790 Concession Rd. 1

12.2 Règlement No. 78-2016

Étant un règlement modifiant le règlement de zonage 2-2006 pour la propriété au nord du 884 chemin Dumontier à Casselman

12.2 By Law No. 78-2016

Being a by-law to amend Zoning By-law 2-2006 for the property north of 884 Dumontier Rd. in Casselman

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

13.1 Comptes fournisseurs

13. Approval of the Variance Report and accounts payable

13.1 Accounts payables

14. Autres

14.1 Demande d'exemption du règlement sur le bruit – Festival de la curd

14. Other Business

14.1 Request for noise exemption – Festival de la Curd

15. Rapports mensuels divers

15.1 iSolara

- 15.1.1** Aréna de St-Isidore
- 15.1.2** Caserne à Fournier

15.1 iSolara

- 15.1.1** St-Isidore Arena
- 15.1.2** Fournier Fire Station

15.2 Épandages de biosolides

- 15.2.1** Lots 10 et 11, concession XI Plantagenet

15.2 Land application of Biosolids

- 15.2.1** Lots 10& 11 Concession XI Plantagenet

- 15.2.2** Lots 9 &10 Concession18 Plantagenet

- 15.2.2** Lots 9 &10 Concession18 Plantagenet

15.3 SolarVu

- 15.3.1** Aréna de St-Isidore
- 15.3.2** Caserne à Fournier

15.3 SolarVu

- 15.3.1** St-Isidore Arena
- 15.3.2** Fournier Fire Station

15.4 La stratégie ontarienne pour la culture; raconter nos histoires faire croître notre économie

15.4 The Ontario Culture Strategy; Telling our stories, growing our economy

16. Correspondance

16.1 IPCO : Protection contre le « Ransomware »

16.2 CWDO -infolettre

16.3 BSEO

- 16.3.1 Joueurs de Pokémon Go
- 16.3.2 avertissement de chaleur

16.4 Ministre de la transportation-correspondance

16.5 Conservation de la Nation Sud – infrastructure

16.6 Programme de développement économique rural (RED) – suspension

16.7 Jeux des 50 ans et plus

16.8 Le Phénix-infolettre

16. Correspondence

16.1 IPCO; Protecting against Ransomware

16.2 Citizens with Disabilities-Ontario –newsletter

16.3 EOHU:

- 16.3.1 Pokemon Go Players
- 16.3.2 Heat warnings

16.4 Minister of Transportation –correspondence

16.5 South Nation Conservation- infrastructure

16.6 Rural Economic Development Program (RED) – suspension

16.7 Jeux des 50 ans et plus

16.8 Le Phénix- newsletter

16.9 Ontario Trails Council-sécurité et meilleures pratiques

17. Évènements à venir

17.1 2016 Symposium pour la gérance des risques

17.2 ROMA Parle

17.3 Tournoi de golf de la CNS -11 août 2016

18. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

19. Ajournement

16.9 Ontario Trails Councils –Safety and Best Practices

17. Coming Events

17.1 2016 Risk Management Symposium

17.2 ROMA Speaks

17.3 SNC 's golf tournament August 11th 2016

18. Confirming By-law

19. Adjournment